



# ENFANCEARTETLANGAGES

> Les Subsistances 8 bis, quai Saint-Vincent 69001 Lyon  
TELEPHONE 04 78 38 62 10 >< SITE [www.eal.lyon.fr](http://www.eal.lyon.fr)  
COURRIEL [enfance-art-langages@mairie-lyon.fr](mailto:enfance-art-langages@mairie-lyon.fr) <



## « AD'HOC » Spécial Traces 2010-2011

Durant l'année scolaire 2010-2011, huit artistes ont construit des projets dans neuf écoles de Lyon, au sein du *Programme de Résidences d'artistes en école maternelle*.

*Enfance, Art et Langages*, qui coordonne ce programme, réalise dans ce document la synthèse des traces produites durant l'année écoulée. Les traces des résidences sont de natures diverses : textes, descriptions des activités, outils de travail, réalisations, photos, vidéos.

Témoin de l'activité des résidences, de la recherche et du lieu ressource, cet « Ad'hoc spécial Traces » donne à voir la richesse et la diversité de ces projets, mais aussi parfois les obstacles à dépasser.

La mémoire de ces projets constitue un véritable moyen de réflexion, d'échange et de dialogue entre les acteurs du projet, mais aussi entre professionnels de l'éducation artistique et culturelle et de la petite enfance.

Pour porter un regard sur l'année 2010-2011, ce document est complémentaire de **ENFANCEARTETLANGAGES dans les médias**, revue de presse et de sites internet ayant signalés les activités d'EAL et des résidences, et leurs participations à des colloques.

Après les traces d'*Enfance Art et Langages*, puis celles de l'équipe de recherche, vous trouverez les documents par projet (binôme école-artiste). A l'intérieur de ces rubriques, ceux-ci sont classés par ordre chronologique décroissant.

octobre 2011



## > Sommaire

<i>Traces EAL</i> .....	3
Outils élaborés par EAL.....	3
Séminaires et formations organisés par EAL.....	3
Appels à projets pour la sélection des artistes et écoles des résidences 2010-2011.....	4
Projet Européen Comenius Regio.....	5
Documents en lien avec les structures culturelles.....	5
Documents de communication.....	5
Autre.....	5
<i>Traces de la recherche</i> .....	6
<i>Ecole Les Tables Claudiennes (1<sup>e</sup>) et Camille Llobet : arts plastiques</i> .....	7
Le projet.....	7
Traces produites pendant l'année.....	7
Informations diverses.....	8
Projets personnels de l'artiste.....	8
<i>Ecole Etienne Dolet (3<sup>e</sup>) et Linda Sanchez : arts plastiques</i> .....	9
Le projet.....	9
Traces produites pendant l'année.....	9
Projets personnels de l'artiste.....	10
<i>Ecoles Les petits canuts(4<sup>e</sup>) et Natacha Mégard : arts plastiques</i> .....	11
Le projet.....	11
Traces produites pendant l'année.....	11
Informations diverses.....	11
<i>Ecole Alain Fournier (8<sup>e</sup>) et Carla Frison : danse</i> .....	12
Le projet.....	12
Traces produites pendant l'année.....	13
<i>Ecole Combe Blanche (8<sup>e</sup>) et Mariane Soltani-Azad : marionnettes, théâtre</i> .....	14
Le projet.....	14
Traces produites pendant l'année.....	14
Projets personnels de l'artiste.....	15
<i>Ecole Jean Mermoz A et B (89<sup>e</sup>) et Bérangère Valour : danse</i> .....	16
Le projet.....	16
Traces produites pendant l'année.....	16
Projets personnels de l'artiste.....	16
<i>Ecoles Les Eglantines (9<sup>e</sup>) et Yveline Loiseur : photographie</i> .....	17
Le projet.....	17
Traces produites pendant l'année.....	17
Informations diverses.....	18
Projets personnels de l'artiste.....	18
<i>Ecole Audrey Hepburn (9<sup>e</sup>) et Audrey Pévrier : musique</i> .....	19
Le projet.....	19
Traces produites pendant l'année.....	19
Projets personnels de l'artiste.....	19
Informations diverses.....	19



## > TRACES EAL

*Enfance Art et Langages* est une structure d'intervention et d'expérimentation pour l'éducation artistique et la petite enfance, créée en 2002 à l'initiative de la Ville de Lyon en partenariat avec le ministère de la Culture et de la Communication et le ministère de l'Éducation nationale.

Trois missions lui sont confiées :

- 1) Coordonner un **réseau de pratiques artistiques et pédagogiques** innovantes.
- 2) Développer un **espace de ressources professionnelles** pour l'éducation artistique et culturelle.
- 3) Animer un **pôle scientifique de recherche** sur l'art et la petite enfance.

### **Outils élaborés par EAL :**

***Guide pratique du Programme « Résidences d'artistes en école maternelle – Lyon », 2010-2011, à destination du réseau des participants.*** Lyon : EAL, octobre 2010, 41 pages.

**Présentation :** « Ce *guide pratique* est destiné à favoriser l'entrée dans le programme « Résidences d'artiste en école maternelle », coordonné par le Centre Ressource Enfance, art et langages, les artistes, enseignants, ATSEM, conseillers pédagogiques, IEN, médiateurs culturels, par un partage d'informations tant sur les projets que sur les modalités de travail au sein des résidences. »

***Productions & communications 2010.*** Lyon : EAL, février 2011, 9 p.

**Présentation :** « Ce document recense les articles de presse papier, audiovisuels ou internet ayant relayé les activités d'EAL durant l'année 2010. Il recense aussi les articles, rapports et communications ayant trait à EAL. »

***Communiqué – année 2010-2011 - Centre ressource Enfance art et langages. Programme. Des artistes à la maternelle.*** Lyon : EAL, octobre 2010, 5 pages.

**Présentation :** « Présentation des résidences de l'année 2010-2011. »

***Fiche pratique « Bilan et Traces 2010-2011 ».*** Lyon : EAL, octobre 2010, 1 page.

**Présentation :** « Chaque année, le centre de ressources *Enfance, art et langages* récolte dans les écoles les « Traces » des résidences artistiques. Cette fiche pratique a pour but d'expliquer précisément ce qui est attendu. »

### **\*Publications régulières :**

« **Ad' hoc** ». Bulletin mensuel d'acquisitions documentaires d'EAL. Année 2010-2011 : 4 parutions.

« **Ad' hoc spécial « traces 2009-2010** ». Programme de résidences d'artistes en école maternelle. Lyon : EAL, novembre 2010, 21 pages.

« **Flash-infos** ». Brève d'information électronique autour du programme *Enfance, art et langages*. Année 2010-2011 : 63 parutions.

### **Séminaires de formation et réunions organisés par EAL :**

**\*Rencontre ATSEM – Direction de l'éducation du 8 juin 2011 :**

***Rencontre avec Mme Françoise Gouttenoire - directrice de l'Éducation et les ATSEM EAL - 8 juin 2011.*** Lyon : EAL, juin 2011, 31 p.

***Les ATSEM dans les Résidences d'artistes en maternelle.*** Lyon : EAL, mai 2011, 2 p.

**Présentation :** « Lettre de cadrage de la Direction de la Ville de Lyon et d'EAL sur le rôle et la place des ATSEM dans le programme de résidences d'artistes EAL. »

**\*Séminaire du 25 mai 2011 :**

***Collecter et produire des traces au sein d'une résidence d'artiste ? Séminaire-bilan 2011*** Programme de résidences d'artistes en école maternelle. Programme. Lyon : EAL, mai 2011, 3 p.

***Séminaire bilan 2011 – Programme de résidences d'artistes en école maternelle. Compte-rendu.*** Lyon : EAL, septembre 2011, 8 p.

**\*Formation organisée par EAL les 9 et 23 février 2011 :**

« ***Résidence d'artistes en maternelle. Au cœur de l'expérience des Petits Canuts (Lyon 4<sup>ème</sup>)*** ». Mercredis 9 et 23 février 2011, école des Petits Canuts.

**Présentation :** « Nous sommes accueillis par l'équipe de l'école des Petits Canuts qui, tout au long de la matinée, nous fait découvrir et partager in situ son projet et les modalités de sa mise en œuvre avec Natacha Mégard – plasticienne. »

**\* Formation organisée par EAL et le CRDP de Lyon les 2 et 16 février 2011 :**

***Le projet artistique et culturel déclencheur des apprentissages.*** Mercredis 2 et 16 février 2011, CRDP



de Lyon.

**Présentation :** « Ce stage s'adresse à des enseignants du premier degré du Rhône. Il se déroule au CRDP de Lyon. L'école maternelle des Petits Canuts (Lyon 4<sup>e</sup>), avec Annie Leclef, enseignante, Natacha Megard, artiste plasticienne, et Catherine Amaz, conseillère pédagogique EPS, y présenteront leur résidence d'artiste en maternelle. »

**Programme.** EAL : janvier 2011, 2 p.

**Diaporama de l'intervention de l'équipe des Petits Canuts,** février 2011, 50 p.

**Bibliographie : Arts et culture aux cycles 1, 2 et 3.** CRDP de l'Académie de Lyon.

\*« L'observation dans les Résidences d'artistes en maternelle » Stage EAL-IA à destination du réseau des résidences, 2-14 décembre 2010.

**Communiqué sur le stage EAL-IA du 2 au 14 décembre 2010 et la présentation des résidences d'artistes en maternelle 2010-2011.** Lyon : EAL, décembre 2010, 1 page.

**Présentation :** « Annonce du programme du stage EAL-IA, et présentation des 9 résidences d'artistes (danse, marionnettes, théâtre, musique, arts plastiques, photographie) pour 1250 tous jeunes élèves. »

**« Programme du stage « L'observation dans les résidences d'artistes en maternelle ».** Lyon : EAL/IA du Rhône, décembre 2010, 9 pages.

**Présentation :** « Chaque année un stage de formation est organisé à destination des écoles participant au *programme de résidences d'artiste en maternelle*. Ce stage s'adresse aux artistes, aux enseignants (2 par école), aux ATSEM (une par école), et aux médiateurs des équipements culturels partenaires.

Le stage 2010 s'intéresse particulièrement aux questions liées à :

- la construction des projets artistiques, pédagogiques, éducatifs au sein des résidences et les réflexions pédagogiques qu'ils suscitent
- le rôle et la fonction de chaque acteur des résidences
- Le concept d'*observation* dans le dispositif
- la rencontre avec des équipes culturelles
- l'expérimentation et la pratique artistique

A des fins de dynamique pédagogique et au vu de l'évaluation positive de cet aspect les années précédentes, le programme 2010 conserve le principe d'une alternance des temps de travail en groupe, des interventions suivies d'échanges, des visites de lieux culturels, et des ateliers de pratiques artistiques. »

**AUDRAS, Géraldine ; COUDURIER, Lydie ; FILIOD, Jean-Paul ; HURTIG-DELATTRE, Catherine ; LLOBET, Camille.**

**« Observer : quand dialoguent les démarches artistique, scientifique et professionnelle »**, L'observation dans les résidences d'artistes en maternelle. Lyon : EAL, décembre 2010, 3 p.

**Présentation :** « Intervention de l'équipe enseignante-Atsem-Artiste de la maternelle des Tables Claudiennes (Lyon 1<sup>er</sup>) et de Jean-Paul FILIOD sur la question de l'observation. »

**FILIOD, Jean-Paul.**

**« Multiplicité des ressources : que choisir ? Pour quoi faire ? »**, L'observation dans les résidences d'artistes en maternelle. Lyon : stage organisé par Enfance Art et Langages et l'Inspection académique du Rhône, du 2 au 14 décembre 2010.

**Présentation :** « Intervention de Jean-Paul Filiod sur la question de la multiplicité des ressources, dans le cadre du stage sur l'observation dans les résidences d'artistes en maternelle. »

**BOUKACEM, Dalila ; FILIOD, Jean-Paul.**

**« Observer le quotidien : regards d'Atsem, regards sur les Atsem »**, L'observation dans les résidences d'artistes en maternelle. Lyon : stage organisé par Enfance Art et Langages et l'Inspection académique du Rhône, du 2 au 14 décembre 2010.

**Présentation :** « Intervention de Dalila Boukacem et Jean-Paul Filiod sur la place des ATSEM, dans le cadre du stage sur l'observation dans les résidences d'artistes en maternelle. »

**AUDRAS, Géraldine ; COUDURIER, Lydie ; FILIOD, Jean-Paul ; HURTIG-DELATTRE, Catherine ; LLOBET, Camille.**

**« Observer : quand dialoguent les démarches artistique, scientifique et professionnelle »**, L'observation dans les résidences d'artistes en maternelle. Lyon : stage organisé par Enfance Art et Langages et l'Inspection académique du Rhône, du 2 au 14 décembre 2010.

**Présentation :** « Intervention de l'équipe enseignante-Atsem-Artiste de la maternelle des Tables Claudiennes (Lyon 1<sup>er</sup>) et de Jean-Paul FILIOD sur la question de l'observation. »

**Appels à projets pour la sélection des artistes et écoles des résidences 2010-2011 :**

**Appel à projets pour la sélection des artistes et équipes artistiques. Programme de résidences d'artistes en école maternelle. Année scolaire 2010-2011.** Lyon : EAL, juin 2010, 11 p.



## **Projet européen Comenius Regio :**

**Enfance, Art et Langages** (Christine Bolze et Julia Zakhartchouk) et **Claudine Potok** (IEN Lyon 8<sup>e</sup>) effectuent, du 25 au 29 octobre 2010, une **Visite Préparatoire** en Belgique – La Louvière. Elles rencontreront le **Centre Dramatique de Wallonie pour l'Enfance et la Jeunesse** et la **Fondation Yehudi Menuhin** (Bruxelles) dans la perspective de monter un échange européen à travers le programme « **Comenius Regio** » (financement Union européenne).

Il s'agit d'entamer un processus de confrontation de l'expérience lyonnaise des résidences d'artistes en maternelle, de faire connaître EAL et de découvrir des pratiques innovantes en Europe autour de l'art et de la petite enfance.

Ce processus vise à engager, à moyen terme, des rencontres entre artistes, ATSEM, enseignants de Lyon et d'autres pays d'Europe.

## **Documents en lien avec les structures culturelles :**

**Service archéologique de la Ville de Lyon.** Lyon : Ville de Lyon, 2011, 4 p.

**Présentation :** « Documents produits par le service archéologique de la Ville de Lyon pour préparer les interventions en milieu scolaire et les ateliers pédagogiques dans les écoles maternelles. »

**HURTIG-DELATTRE, Catherine ; MEIRIEU, Martine (dir.).**

**L'Art à la rencontre de l'Autre.** Lyon : Editions Chroniques sociales, 2011.

**Présentation :** « L'association Eolo publie l'ouvrage collectif *L'Art à la rencontre de l'Autre*, qui revient sur le travail artistique partenarial avec les publics en situation d'exclusion mené par l'association. » *Catherine Hurtig-Delattre est enseignante à l'école maternelle des Tables Claudiennes (Lyon 1<sup>er</sup>) qui accueille un artiste en résidence au sein du programme EAL depuis septembre 2009.*

\*\*\*



## > Traces de la recherche

### **Parution du rapport de recherche 2010 :**

**FILIOD, Jean-Paul.** (dir.)

**Rapport intermédiaire.** Recherche sur le dispositif Enfance Art et Langages - convention 2008-2011. Lyon : EAL/Lyon 1- IUFM, octobre 2010, 19 pages.

**Présentation :** « Compte-rendu des travaux réalisés pendant l'année scolaire-universitaire 2009/2010 et perspectives de travail pour l'année 2010/2011, en suivant les trois axes de la convention de recherche 2008/2011 :

\*A partir d'entretiens renvoyant à des réalités vécues par des ATSEM, approfondir la question de la place de cette catégorie de personnel dans le dispositif.

\*A travers le suivi d'un artiste dans une école et une réflexion sur la création, examiner le rapport entre pratique artistique dans l'école et pratique artistique hors de l'école.

\*A partir d'entretiens avec des enfants ayant vécu directement le dispositif EAL lors d'une des deux premières vagues (2003/2005 ou 2006/2008), interroger la place de cette expérience dans le cadre plus large de leur parcours scolaire et du rapport qu'ils entretiennent avec l'art, les arts et la culture. »

**Bilan d'activités 2009 et 2010 équipe de recherche.** Lyon : EAL, 2010, 1 p.

**Présentation :** « Publications, communications et interventions des membres de l'équipe de recherche EAL en 2009 et 2010. »

### **Séminaire de recherche franco-québécois Poleart – 13, 14, 15 octobre 2010**

**Invitation et programme - Premier séminaire de recherche franco-québécois Poleart « politique de l'enfance : le cas de l'éducation artistique » - Université Lyon 2. Recherche soutenu par l'Agence Nationale de la Recherche.** Lyon : UMR Education et Politiques Université Lyon2/INRP - MoDys Université Lyon/Profeor CIREL Université Lille 3/CRIFPE Université de Montréal, Université Laval, octobre 2010, 2 pages.

**Présentation :** « Ce séminaire posait la question de l'éducation artistique à travers les interventions croisées d'universitaires québécois et français. »

⇒ Les autres traces de la recherche sont recensées dans EAL dans les médias 2009-2010.

\*\*\*



# > ECOLE LES TABLES CLAUDIENNES (1<sup>ER</sup>) ET CAMILLE LLOBET

Camille Llobet est en résidence dans cette école depuis septembre 2009.

## « UN BUREAU DE L'IMAGE DANS L'ECOLE »

**Projet en partenariat** avec le Service archéologique de la Ville de Lyon.

Du 15 au 17 septembre, les élèves de Grande section ont effectué un séjour-découverte à Arles dans le cadre des *Rencontres de la photographie-Une rentrée en images*. L'artiste poursuit avec eux son travail d'exploration, d'observation, d'acuité du regard. Image et imaginaire s'accordent. La ville, le Rhône, l'amphithéâtre, archéologues terrestres à Lyon, archéologues plongeurs à Arles... Ce parcours d'éveil du regard amènera les tout jeunes explorateurs jusqu'à un amphithéâtre d'aujourd'hui : le stade de Gerland...

Camille Llobet diplômée de l'Ecole d'art d'Annecy. Elle relève, capture, décrit des objets, des traces et des comportements culturels, forge une collection. Cette collection de documents et d'archives passe ensuite par des opérations de reproduction et de transcription qui ne conservent que la mesure, la densité, le rythme des choses. Décrire, décomposer, cartographier les images pour tenter de les saisir. Elle expose en octobre 2010 à la galerie L'Attrappe-couleurs Lyon 9<sup>e</sup> dans le cadre du dispositif *Galerie nomades* (Institut d'art contemporain de Villeurbanne)

## Le projet

\*Ecriture du projet :

**Projet EAL 2010-2011 – Tables claudiennes.** Lyon : école maternelle les Tables claudiennes, novembre 2010, 2 p.

\* Calendrier de travail :

**Planning EAL – résidence de Camille Llobet.** Lyon : école maternelle les Tables claudiennes, novembre 2010, 1 p.

\*Documents finaux :

**Traces – école maternelle des Tables claudiennes, Résidence EAL 2009/2011 avec Camille Llobet (plasticienne) :**

**Les explorateurs du bureau de l'image** – projet en partenariat avec le Service Archéologique de la ville de Lyon, Version Papier et Version Numérique, septembre 2011, 280 p.

**Présentation :** « « document final qui retrace les deux années de résidence de Camille Llobet aux Tables claudiennes » »

**Le bureau de l'image, dispositifs d'expériences, et visites d'expositions,** septembre 2011, 68 p.

**Petits bruits,** fascicule et DVD d'archives vidéos 'recherches et expérimentations au Bureau de l'image', septembre 2011, 62 p.

## Traces produites pendant l'année

**Les explorateurs du Bureau de l'image. Invitation.** Lyon : EAL, mai 2011, 2 p.

**Présentation :** « « Les explorateurs du Bureau de l'image », Camille Llobet, artiste plasticienne et l'équipe éducative de l'école maternelle des Tables claudiennes (Lyon 1er) vous invitent à la présentation de leur exposition présentant les explorations de l'année 2010-2011, vendredi 27 mai 2011 de 16h30 à 18h30. » »

**Guide d'exploration Stade de Gerland.** Lyon : EAL, avril 2011, 12 p.

**Présentation :** « Document préparatoire à la visite du stade de Gerland de deux classes de l'école maternelle des Tables claudiennes (Lyon 1er) en avril 2011, dans le cadre de la résidence EAL de l'artiste plasticienne Camille Llobet. » »

**Les explorateurs du bureau de l'image vous présentent leurs recherches sur les petits bruits.** Invitation. Lyon : école maternelle des Tables claudiennes – Camille Llobet, février 2011, 1 p.

**Présentation :** « Travail réalisé par toutes les classes de maternelle avec Camille Llobet, artiste plasticienne en résidence Enfance, Art et Langages à l'école. Projection de petits films à 16h40 en salle de gym, suivie d'une présentation de photos et de traces au lieu d'accueil. » »

## **STRIPPOLI, Laurent.**

**L'archéologue : le métier et les découvertes / Le geste de l'archéologue.** Lyon : Service Archéologie de la Ville de Lyon/Ecole des Tables claudiennes, décembre 2010, 5 p.

**Présentation :** « Texte sur les interventions des archéologues en école maternelle dans le cadre du programme Enfance, Art et Langages » »

\* Voyage à Arles – septembre 2010

**Voyage de 35 élèves de grande section de l'Ecole maternelle Les Tables claudiennes (Lyon 1<sup>er</sup>) à Arles durant**





### **3 jours, du 15 au 17 septembre 2010 !**

En compagnie de Camille Llobet plasticienne et photographe, en résidence d'artiste à l'Ecole maternelle Les Tables Claudiennes depuis septembre 2009.

Le groupe est accueilli à Arles dans le cadre des *Rencontres internationales d'Arles* et de la *Rentrée en images* (<http://unerentreeenimages.crdp-aix-marseille.fr> ).

Au programme de ce voyage artistique des élèves, de leurs enseignantes et de leurs ATSEM :

- des expositions de photo,
- la visite de l'amphithéâtre d'Arles (après avoir visité l'amphithéâtre des Trois gaulles qui jouxte leur école à Lyon)
- une rencontre avec des archéologues-plongeurs du Rhône, après avoir rencontré les archéologues-terrestres à Lyon
- la découverte du quartier marin de La Roquette
- le plaisir du voyage et de la découverte avec les copains en début d'année scolaire !

#### ***Voyage à Arles – rentrée en Images.***

***Bilan du voyage scolaire.*** Lyon : EAL, octobre 2010, 8 p.

***Dossier enseignants / ATSEM / artiste.*** Lyon : EAL, septembre 2010, 6 p.

***Projet pédagogique.*** Lyon : école maternelle des Tables claudiennes, mai 2010, 5 p.

***Pré-projet de Camille Llobet.*** Lyon : Camille Llobet, mars 2010, 1 p.

### **Projets personnels de l'artiste**

***Exposition « Après coup » de Camille Llobet à l'Attrape-couleurs.*** Lyon : 2 octobre/13 novembre 2010.

***« Après coup » de Camille Llobet » .*** Livret accompagnant l'exposition Galeries Nomades. Villeurbanne : Institut d'art contemporain, 16 pages, octobre 2010.

\*\*\*





## > ECOLE ETIENNE DOLET (3<sup>E</sup>) ET LINDA SANCHEZ : ARTS PLASTIQUES

Linda Sanchez est en résidence dans cette école depuis septembre 2010.

### « COMPORTEMENT DES MATERIAUX – MATIERES DU LANGAGE »

**Projet en partenariat avec l'Ecole Nationale des Beaux-Arts et le Musée d'Art Contemporain.**

C'est autour de la richesse des matériaux que s'amorce le projet cette année. Un petit laboratoire est ouvert dans l'école. Il s'agit, par l'appréhension sensible et physique, de découvrir les propriétés de certaines matières, comprendre la manière dont elles se comportent et dont elles se transforment. C'est à partir de petites expériences que les enfants construiront d'abord un répertoire de matériaux, et en association à celui-ci un répertoire de mots. Ce dernier se formera au travers des expériences allant de l'identification, la description, la comparaison aux verbes de l'action, jusqu'aux formes de l'interprétation, et l'expression de l'imaginaire.

Des supports communs seront à inventer et à déplacer dans l'école pour partager l'usage de ce langage.

Linda Sanchez diplômée de l'Ecole d'art d'Annecy, dernière exposition *Intro* en 2010 au Musée- Château à Annecy en 2010.

### Le projet

\*Ecriture du projet :

**SANCHEZ, Linda.**

**Résumé du projet 2010-2011.** Lyon : EAL, décembre 2010, 1 p.

**Présentation :** « Résumé en quelques lignes du projet de résidence de Linda Sanchez, artiste plasticienne, en résidence à l'école maternelle Etienne Dolet. »

**Projet artistique – Linda Sanchez ».** Lyon : école maternelle Etienne Dolet / Linda Sanchez, octobre 2010, 2 pages.

**SANCHEZ, Linda.**

**Document préparatoire du projet 2010-2011.** Lyon : EAL, septembre 2010, 8 p.

**Présentation :** « Document préparatoire qui décrit les ateliers prévus au long de l'année : les matières / volume, poids et mesure / des expériences qui durent / la respiration, le souffle, le vent »

\* Calendrier de travail :

**Présence de Linda Sanchez dans l'école. 2010-2011.**

\*Document final :

**Traces 2010-2011. Livre reprenant le projet sur l'ensemble de l'année scolaire.** Lyon : Linda Sanchez, école maternelle Etienne Dolet, juin 2011, 56 p.

**Présentation :** « Ce petit livre a été édité et offert à chaque enfant de l'école. Il retrace le déroulement des ateliers tout au long de l'année. Pour les « traces EAL », j'ai tenté de réinsérer dans ce livre toutes les actions, tous les ateliers, visites et autres interventions que l'équipe pédagogique a menés en parallèle. A défaut d'images, c'est par le texte que ces « résonances » sont énoncées.

### Traces produites pendant l'année

**Topographie de la cour d'école.** Lyon : école maternelle Etienne Dolet – Linda Sanchez, juin 2011, film de 16'40.

**Présentation :** « Une grande flaque d'eau sur le sol. Une craie blanche. Mais le soleil fait disparaître l'eau petit à petit. En fait, avec la chaleur, l'eau s'évapore. Alors, on a continué à tracer les contours qui rétrécissaient au fur et à mesure de l'après-midi... »

**« Grande exposition – goûter ».** Lyon : école maternelle Etienne Dolet, 10 juin 2011, 2 p.

**Présentation :** « carton d'invitation pour une exposition-goûter réalisée à l'école pour la fin de l'année scolaire et pour présenter le travail de Linda Sanchez, artiste plasticienne, en résidence à l'école depuis septembre 2010. »

**« Traces septembre-décembre 2010 – Comportement des matériaux / Matières du langage ».** Lyon : Ecole maternelle Etienne Dolet / Linda Sanchez, janvier 2011, 80 p.

**Présentation :** « Traces à mi parcours du projet de Linda Sanchez à la maternelle Etienne Dolet : Descriptif des séances et photos légendées. »

**SANCHEZ, Linda.**

**EAL / Novembre - Ecole Etienne Dolet.** Lyon : Ecole Etienne Dolet/Linda Sanchez, janvier 2011, 80 p.

**Présentation :** « Traces à mi parcours : 1-Le bruit des feuilles mortes. 2-Qu'est ce qu'une silhouette. 3-le musée des Beaux-Arts. 4-La boîte à outils. 5-Des matières et des constructions. »



**Exposition ptit-déj à l'école Etienne Dolet. Invitation.** Lyon : Ecole maternelle Etienne Dolet, octobre 2010, 2 p.

**Présentation :** « Invitation à un petit déjeuner convivial organisé à l'école maternelle Etienne Dolet le 16 octobre 2010, pour présenter son projet avec Linda Sanchez, artiste plasticienne, dans le cadre de la résidence EAL. »

### **Projets personnels de l'artiste**

**Plan sur ligne et point. Une exposition de Linda Sanchez sur une proposition de Thierry Mouillé.**

Anancy : Musée-château, juillet 2011, 2 p.

**Présentation :** « Invitation à l'exposition. »

\*\*\*



## > ECOLE DES PETITS CANUTS (4<sup>E</sup>) ET NATACHA MEGARD

Natacha Mégard, entrée dans le programme EAL depuis 2006, est en résidence dans cette école depuis septembre 2007.

### « L'OREILLE »

La résidence se poursuit sur le thème du *Transport vers l'imaginaire* engagé depuis trois ans. L'artiste repart du support végétal déjà travaillé l'an passé et le travail débouchera cette année sur un « jardin imaginaire ». Natacha Megard propose de construire une installation pérenne végétale et plastique dans la cour de l'école, prolongeant ainsi les transformations initiées précédemment. Les enfants vont découvrir et explorer de nombreux jardins dans le quartier et dans la ville, ils réaliseront leur « jardin de poche personnel mobile ». Avec Natacha Megard l'école devient un univers fantastique, producteur de rêves.

Enseignants, ATSEM, artiste, s'engagent de plus, cette année dans une démarche de formation, de transmission et d'accompagnement envers les autres écoles EAL. Cette démarche de formation est portée par la circonscription et se traduira par quatre séminaires en 2011.

**Projet en partenariat avec** la galerie Confluences de l'IUFM, le Musée d'Art Contemporain et le Musée des Beaux Arts de Lyon.

Natacha Megard : (DNSEP à Avignon en 1990) Ses recherches artistiques l'ont conduite à travailler avec des public malvoyants, demandeurs d'asile, ou patients d'hôpital de jour. Elles se traduisent par des formes poétiques, symboliques, plastiques traitant du thème du transport et de symbolique poétique de la notion de *transport*, et son propos a pour base la reconnaissance de l'univers comme territoire intime. Dans le cadre de *Résonance 2009* - la Biennale d'art contemporain, Natacha Megard a exposé « Interieur(s) / Extérieur(s) » à Lyon

### Le projet

\*Ecriture du projet :

« *Transport Vers l'Imaginaire 2010-2011 – L'oreille* » - **Projet artistique 2010-2011**. Lyon : école maternelle Les Petits Canuts / Natacha Mégard, octobre 2010, 2 pages.

**Projet EAL 2010/2011 Les petits canuts architectes de leurs rêves**. Lyon : école maternelle Les Petits Canuts, mars 2010, 3 p.  
Pré-projet écrit par l'école, pour l'année 2010-2011.

\*Calendrier de travail :

**Présence de Natacha Mégard dans l'école. 2010-2011.**

\*Document final :

**De bouches à oreilles. TVI 2010-2011**. Lyon : école maternelle Petits Canuts / Natacha Mégard, septembre 2011, 35 p.

**Présentation** : « Processus du parcours de l'année TVI 2010-2011 « De bouches à oreilles » jusqu'à l'installation pérenne du Transport Vers l'Imaginaire dans la cour de récréation ».

### Traces produites pendant l'année

**Venez rêver jusqu'aux nuages...** Inauguration, jeudi 30 juin 2011 dans la cour de l'école.

**On va décrocher... (la lune) (ici le nuage!!!)**. Lyon : école maternelle Les Petits Canuts, 25 mai 2011, 1 p.

**Présentation** : « Proposition pour un mur, N.Mégard présente son projet de mur extérieur dans la cour de l'école Les Petits Canuts, pour marquer la fin de sa résidence qui aura duré 4 ans. »

**Graines d'oreilles**. Lyon : Les Petits Canuts, 2011, 6 p.

**Présentation** : « Dans ce livret, l'école maternelle Les Petits Canuts partage son plaisir d'inventer des contes. »

### Informations diverses

« **Conte** » **rendu du lundi 27 septembre**. Lyon : école maternelle Les Petits Canuts, octobre 2010, 3 p.

**Présentation** : « Compte rendu réunion du 27 septembre 2010 concernant la mise en place du projet EAL au sein de l'école Les Petits Canuts »

\*\*\*



## > ECOLE ALAIN FOURNIER (8<sup>E</sup>) ET CARLA FRISON : DANSE

Carla Frison est en résidence dans cette école depuis septembre 2010.

### « DANSER LA TRACE ET TRACER LA DANSE »

La danse est-elle éphémère ? Existe-t-elle ? Où ? Comment ? Dès cette première année de résidence, les élèves travaillent la trace, les traces que laissent la danse.

Quand on arrête de danser, comment rendre présente la danse ? Comment la matérialiser ? Que reste-t-il quand on ne danse plus ?

**Projet en partenariat avec** la Maison de la Danse, le Musée d'art contemporain et le Musée des Beaux-Arts.

**Carla Frison** : Brésilienne, elle a mené une carrière artistique foisonnante au sein de diverses compagnies de danse au Brésil et en France. Elle conduit aujourd'hui le projet artistique de la compagnie Aqui.

Sa dernière création s'intitule « Mon petit chez moi ». Il s'agit d'un spectacle interactif à voir, à écouter, à ressentir, pour toute la famille à partir de 5 ans.

### **Le projet**

\*Ecriture du projet :

**Réécriture du projet enseignants/artiste.** Lyon : école maternelle Alain Fournier, octobre 2010, 4 p.

**Présentation :** « présentation du projet EAL au sein de l'école Alain Fournier / réécriture du projet enseignants/artiste »

**Ecole maternelle Alain Fournier – projet 2010-2011.** Lyon : école maternelle Alain Fournier, octobre 2010, 5 p.

**Présentation :** « Programme détaillé de la résidence de Carla Frison de septembre 2010 à avril 2011 à l'école Alain Fournier »

**Action pédagogique annuelle.** Lyon : école maternelle Alain Fournier, 2011, 5 p.

\*Calendrier de travail :

« **Planning danse – Septembre à avril** ». Lyon : école maternelle Alain Fournier / Carla Frison, octobre 2010, 10 pages.

\*Document final :

**Vidéos des présentations dansées de la fin de l'année 2010-2011.** Lyon : école maternelle Alain Fournier – Carla Frison, juin 2011, 10 vidéos.

**Film sur les ateliers de danse de décembre 2010 à février 2011.** Lyon : école maternelle Alain Fournier – Carla Frison, février 2011, DVD.

### **Documents de fin d'année réalisés par les enseignants :**

**Bilan EAL 2010-2011. Classe de grande section.** Lyon : école maternelle Alain Fournier, juin 2011, 21 p.

**Bilan. Classe de Céline Durup-Faure – PS/MS.** Lyon : école maternelle Alain Fournier, juin 2011, 3 p.

*Bande-son du spectacle de fin d'année.*

*Cahier de danse EAL 2010-2011. classe de PS/MS.* Lyon : école maternelle Alain Fournier, juin 2011, 22 p.

*Photos de l'année. 63 photos.*

### **Documents de bilan de l'année. Classe de Moyens – Grands.**

*Projet 2010-2011, octobre 2010, 1 p.*

*Photos de la sortie au Musée des Beaux-Arts.* Juin 2011, 15 photos.

*Documents de préparation de la visite au Musée des Beaux-Arts.* Mai 2011, 3 p.

*Photos des ateliers de danse.* 40 photos.

**Bilan. Classe de Sylvie Sérédine – MS.** Lyon : école maternelle Alain Fournier, octobre 2011,

*Photos des ateliers durant l'année.*

*Danses et traces avec Carla Frison. Section de moyens.* Lyon : école maternelle Alain Fournier, juin 2011, 16 p.



## Traces produites pendant l'année

### **Présentation de danse – jeudi 16 juin à 8h45. Invitation.**

#### **Réalisations de peintures et dessins des enfants :**

*Collages collectifs à la manière de Matisse. MS-GS*

*Fresque spectacle « le vert ». classe de C. Durup-Faure – PS / MS*

*Fresque « empreintes des mains ». PS / MS*

*Fresque spectacle « le rouge rebondit ». PS / MS*

*Fresque spectacle « le bleu ». PS / MS*

*Fresque « on danse avec les mains ». PS / MS*

*Affiche pour le spectacle.*

*Silhouettes. Classe de N. Gabrielle. MS / GS.*

*Fresque spectacle « le soleil rayonne »*

*Fresque spectacle « Eclaboussures »*

*Fresque empreinte des pieds*

*« Les souris peintres ont fait des traces dans la peinture ». Dessin. Classe de M. Debiesse. MS*

*Affiches traces de la visite au Musée des Beaux Arts, 6 juin 2011.*

L'École maternelle Alain Fournier (Lyon 8<sup>ème</sup>), à l'occasion du carnaval, propose un **événement-dansé** ouvert aux familles, sous la direction de **Carla Frison**. Vendredi 25 février à partir de 15h15.

\*\*\*



## > ECOLE COMBE BLANCHE (8<sup>E</sup>) ET MARIANNE SOLTANI AZAD : MARIONNETTES, THEATRE.

Marianne Soltani Azad est en résidence dans cette école depuis octobre 2010.

### « VOYAGES EN HISTOIRE »

Cette première année de résidence propose aux enfants la réalisation de marionnettes. Tout au long de l'année, chacun pourra en créer plusieurs, avec des matériaux et des techniques de plus en plus complexes. Les marionnettes seront très rapidement manipulées, devenant un média pour l'enfant en phase d'acquisition des langages corporels et verbaux : la marionnette objet de la découverte de soi dans une relation au monde, engageant sa personnalité et son émotion.

A travers la résidence de l'artiste, l'école maternelle prévoit de créer des liens avec l'école élémentaire (CP, CE1) pour développer la notion de parcours artistique et culturel de l'élève

**Projet en partenariat avec** le Musée Gadagne - Lyon

Marianne Soltani Azad est plasticienne et anthropologue, diplômée des Ecoles supérieures des beaux-arts de Bourges et de Lyon. En parallèle de son travail artistique elle conduit une recherche sur la diversité des patrimoines culturels contés. Marianne Soltani Azad connaît bien l'Iran, elle y a vécu et travaillé notamment une année dans une classe de maternelle. Au sein de sa compagnie *DeRaContés*, elle met en scène des spectacles de marionnettes et pratique de façon intensive le chant.

### Le projet

\*Ecriture du projet :

**Carnet de voyage - cahier des charges Marianne.** Lyon : Ecole maternelle Combe Blanche, janvier 2011, 3 p.

« **Projet artistique EAL – année 2010-2011** ». Lyon : EAL / école maternelle Combe Blanche / Mariane Soltani-Azad, octobre 2010, 8 pages.

**Action au projet d'école 2010-2011 EAL.** Lyon : école maternelle Combe Blanche, mars 2010, 6 p.

**Présentation :** « Pré-projet rédigé par l'école en vue d'entrer dans le programme de résidences d'artistes. »

\* Calendrier de travail :

**Calendrier des interventions Marianne par atelier période 4.** Lyon : Ecole maternelle Combe Blanche, mars/avril 2011, 1 p.

**Présentation :** « Calendrier des interventions de Marianne Soltani Azad à l'école maternelle Combe Blanche »

**Calendrier des interventions Marianne par atelier période 3.** Lyon : Ecole maternelle Combe Blanche, janvier / février 2011, 1 p.

**Calendrier des interventions Marianne par atelier période 2.** Lyon : Ecole maternelle Combe Blanche, novembre / décembre 2010, 1 p.

« **Calendrier des interventions par atelier de Marianne Soltani-Azad** ». Lyon : école maternelle Combe Blanche / Mariane Soltani Azad, octobre 2010, 7 pages.

\*Document final :

**Voyages en histoire.** Montage vidéo des 9 représentations jouées par les enfants.

**Voyages en histoire. Document final de l'année 2010-2011.** Lyon : école maternelle Combe blanche – Marianne Soltani Azad, juin 2011, 62 p.

### Traces produites pendant l'année

**Invitation à l'exposition « Voyages en histoires ».** Lyon : EM Combe Blanche – Marianne Soltani, mai 2011, 1 p.

**Présentation :** « Affiche d'invitation pour l'exposition organisée par Combe Blanche et Marianne Soltani »

**Les enfants et toute l'équipe de l'école maternelle Combe Blanche vous invitent à voyager dans les histoires de La petite poule rousse, Les trois petits cochons – Pierre et le loup, et à rencontrer Marianne. Invitation.** Lyon : école maternelle Combe Blanche – Marianne Soltani Azad, janvier 2011, 1 p.



« **Trace septembre-décembre 2010 – Voyages en histoire** ». Lyon : Ecole maternelle Combe Blanche / Marianne Soltani Azad, janvier 2011.

**Présentation** : « Traces à mi parcours : photos des ateliers de 3 *Voyages en histoires* avec Marianne Soltani Azad. »

### **Voyages en histoires**

**Photos des séances de l'année 2010-2011.** 46 photos.

**Rencontres maternelles / élémentaires.** Rush vidéos. GS8 et GS7.

**Chansons de l'école.** 1 CD

### **Les trois petits cochons**

Classe des moyens, de Martine. Automne 2010, 14 p.

MS 6 – automne 2010. *Rush vidéos Les trois petits cochons.* 2 DVD

### **Boucle d'or et les 3 ours**

Classe de Karin, printemps 2011, 21 p.

Classe des moyens, de Roch et Julie, hiver 2011, 12 p.

PS 1. *Rush vidéos de Boucle d'or et les trois ours.* 7 DVD.

### **Pierre et le loup**

Classe de GS 8. 20 p.

*Partition.* Lyon : école maternelle Combe Blanche – Marianne Soltani, mai 2011, 35 p.

GS 8. *Pierre et le loup.* 2 DVD.

*Pierre et le loup.* Séquence sonore. GS 8, janvier 2011, 1 CD.

### **Les musiciens de la ville de Brême**

MS / GS 4. printemps 2011. 20 p.

*Partition.* Lyon : école maternelle Combe Blanche – Marianne Soltani, mai 2011, 40 p.

MS/GS 4 – *Rush vidéos Les musiciens de la ville de Brême.* 4 DVD

*Les musiciens de la ville de Brême.* MS-GS 4. Séquences sonores. Avril 2011, 1 CD.

### **Une soupe au caillou.**

*Partition.* 42 p.

GS 7. *Une soupe au caillou.* Hiver 2011. 1 DVD.

*Une soupe au caillou.* Séquence sonore. GS. Hiver 2011, 1 CD.

### **Roule galette.**

Classe des petits, hiver 2011, 22 p.

### **Le vilain petit canard**

MS 5. *Le vilain petit canard.* *Rush vidéos* 7 DVD et 1 DVD final.

### **La petite poule rousse**

PS 3. automne 2010, 13 p.

### **Projets personnels de l'artiste**

**Marianne Soltani Azad. Curriculum vitae et panorama des pratiques artistiques et culturelles.**

Lyon : Marianne Soltani Azad, mai 2011, 1 p.

**Moirans en Montagne : un spectacle très persan....** Dole : Le Progrès, édition du Jura, mars 2011, 1 p.

**Présentation** : « Article sur le spectacle "Velours, un chat persan aux yeux persans" créé par la Compagnie Déracontés dont fait partie Marianne Soltani Azad, artiste plasticienne par ailleurs artiste en résidence au sein du programme EAL. »

### **SOLTANI AZAD, Marianne.**

« **Les femmes des rizières : Corps de femmes et enjeux de pouvoirs** ». **L'identité genrée au cœur des transformations, du corps sexué au corps généré.** sous la direction de Chrystelle Grenier-Torres. Collection Logiques sociales. Paris : L'Harmattan, 2010, 288 p.

En ligne [Disponible sur] : <http://leblogducorps.canalblog.com/archives/2010/09/26/19163924.html>





## > ÉCOLE JEAN MERMOZ A & B (8<sup>E</sup>) ET BERENGÈRE VALOUR : DANSE

Béregère Valour est en résidence dans cette école depuis septembre 2008.

### « DANSE(R) OBJETS »

Après une première année de résidence : *Danse(r) corps* : faire connaissance et découvrir le corps et le mouvement comme un autre langage possible.

Après une deuxième année de résidence *Danse(r) mots* faire partie d'une histoire, raconter sans parler, dire sans mots  
Voici le projet de la troisième année *Danse(r) objets* faire de la rencontre avec l'Objet, le déclencheur d'une idée, d'une émotion, d'une inspiration.

Le travail de lien entre les deux écoles Mermoz se poursuit.

**Projet en partenariat avec** le Conservatoire national supérieur de musique et de danse et la Maison de la Danse.

Béregère Valour a étudié la danse contemporaine au Conservatoire National de Musique et de Danse de Lyon (CNSMD). Elle est l'une des membres fondateurs de l'Association Mâ (Lyon/France) et fait partie du collectif "BWE " basé à Helsinki. Elle travaille régulièrement pour les metteurs en scène Jérôme Deschamps and Macha Makeïeff (Paris), ainsi que pour Sophie Tabakov (Lyon), Dominique Touzé (Clermont-Ferrand), TanzOrtNord (Lübeck) and Clint Lutes (Berlin). Depuis février 2008, elle entretient une étroite collaboration avec le Centre Culturel Français du Caire en Egypte (*workshop* pour adolescents et jeunes adultes).

### Le projet

\*Écriture du projet :

**Danse (r) objets – 2010-2011.** Lyon : écoles maternelles Mermoz A et B, octobre 2010, 4 p.

**Présentation** : « présentation des intentions de travail et orientations du projet artistique proposé. »

\* Calendrier de travail :

**Emploi du temps janvier- juin 2011.** Lyon : écoles maternelles Mermoz A et B, 2011, 12 p.

\*Document final :

**Livrets artistiques – école maternelle Mermoz A, année 2010-2011.**

Classe des moyens – grands. Enseignante : Sabah Ghfiri. Lyon : école maternelle Mermoz A, 36 p.

Classe de petite et toute petite sections. Enseignante : Anouk Chabrier – ATSEM : Anne-Marie Chavanon, Myriam Morato. Lyon : école maternelle Mermoz A, 42 p.

Classe de petits – moyens. Enseignante : Françoise Hervé. ATSEM : Yasmina Boulaouinat. Lyon : école maternelle Mermoz A, 25 et 22 p. (2 tomes).

### Traces produites pendant l'année

**MOREL, Thomas.**

**Danse (r) objets.** *Parcours- exposition.* Lyon : EAL, juin 2011, DVD.

**Présentation** : « Film réalisé sur le parcours-exposition réalisé en fin d'année de résidence de Béregère Valour au sein des écoles Mermoz »

**Invitation. Juin 2011, 1 p.**

Béregère Valour a organisé un **atelier ouvert aux parents**. Il s'agit d'un atelier de **découverte du mouvement et de la mise en jeu du corps dans le travail artistique** comme un moyen de **discuter et d'échanger**, au cours de ce moment dansé, **avec les parents** sur leurs retours au sujet de la résidence ...

**Le 22 avril**, la **Compagnie Anou skan** joue un spectacle dans lequel Béregère Valour est interprète, **devant tous les enfants des deux écoles maternelles**. Les **élèves de CP** qui avaient participé à la résidence de Béregère l'année dernière ont également été conviés.

### Projets personnels de l'artiste

**« get a leg up », de Clint Lutes et Béregère Valour à la Biennale off de la danse.** Lyon : septembre 2010.



## > ECOLE LES EGLANTINES (9<sup>E</sup>) ET YVELINE LOISEUR : PHOTOGRAPHIE

Yveline Loiseur est en résidence dans cette école depuis septembre 2010.

### « DE L'IMAGINAIRE A L'IMAGE, DE L'IMAGE AU LANGAGE : MON ECOLE REINVENTEE »

Le projet de résidence s'ancre dans la géographie de l'école.

Les enfants élaborent différentes stratégies d'appréhension, de réflexion, d'expérimentation de l'espace, de ce territoire de proximité, une géographie quotidienne à revisiter, au travers de performances, d'installations, de fictions, d'inventaires, mais toujours dans le but de faire des photographies.

De multiples expériences vont être tentées tout au long de l'année par les enfants accompagnés par l'artiste. Quelques exemples : *L'inventaire* ou le *monde oulipien*

+ L'enfant entreprend de photographier tous les objets de la classe, il trouve ensuite un titre pour chaque image, il expérimente le point de vue en photographie, l'accumulation, l'idée de série, la poésie des mots et son rapport à l'image, le détournement (image/mot, *ceci n'est pas une pipe...*).

+ L'enfant inventorie tous les parcours qu'il réalise dans la journée au sein de l'école.

*La performance* ou le *petit théâtre de situation* ; L'enfant se met en scène à la cantine, seul ou avec des camarades. Chaque enfant peut expérimenter, successivement, à la fois le rôle d'acteur, metteur en scène et photographe...

**Projet en partenariat avec** le Musée des Beaux-Arts, l'Ecole nationale des Beaux-Arts et le Musée d'art contemporain.

Yveline Loiseur diplômée de l'Ecole Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles et titulaire d'un DEA sur les rapports photos-peinture. Elle développe un travail photographique protéiforme incluant l'installation, le papier peint et le livre d'artiste. Mêlant l'expérience de l'instantané avec la mise en scène et la reconstitution en atelier, elle explore les notions de temps, de passage et de mémoire, dessinant une géographie sinueuse entre histoire collective, expérience individuelle et souvenir d'enfance. Dans ses images, le monde de l'enfance est ainsi le lieu privilégié d'une porosité entre la réalité et la fiction et entre l'intérieur et l'extérieur. Depuis la sphère privée jusque dans le milieu urbain, chacun de ses projets est conçu à partir de micro événements issus du quotidien, accumulés, rejoués et recontextualisés pour entrer en résonance avec un environnement social. La photographie devient un territoire d'expérimentations poétiques dans lesquelles le spectateur est amené à se projeter.

### Le projet

\*Ecriture du projet :

**Projet EAL MS : "le parti pris des choses ou la vie des objets de la classe".** Lyon : Les Eglantines, 10 novembre 2010, 5 p.

**Présentation :** « Descriptif du projet »

**Projet EAL GS : "A la lisière ou la tour de la cour".** Lyon : Les Eglantines, 10 novembre 2010, 5 p.

**Présentation :** « Descriptif du projet »

**EAL- Résidences d'artistes en maternelle. Domaine artistique : photographie « de l'imaginaire, de l'image au langage : mon école réinventée ».** Lyon : Les Eglantines, 28 septembre 2010, 4 p.

**Présentation :** « Descriptif du projet, présentation des intentions de travail et des orientations du projet »

**« De l'image à l'imaginaire, de l'image au langage : mon école réinventée » – projet Artistique 2010-2011.** Lyon : école maternelle Les Eglantines / Yveline Loiseur, septembre 2010, 9 pages.

\* Calendrier de travail :

**Calendrier d'intervention par séquence. Yveline Loiseur, période 2 (2ème semestre 2010-2011).** Lyon : Ecole maternelle Les Eglantines, février 2011, 10 p.

\*Document final :

**Traces 2010-2011.** Extraits de traces produites suite aux ateliers réalisés avec Yveline Loiseur, présentées sur panneaux de cartons accrochés à des cintres. Lyon : école maternelle Les Eglantines – Yveline Loiseur, juin 2011, 25 panneaux.

**Traces 2010-2011. Descriptif du projet et photos, traces des ateliers.** Lyon : école maternelle Les Eglantines – Yveline Loiseur, juin 2011, 22 p.

### **Traces produites pendant l'année**

#### **LOISEUR, Yveline.**

*Soirée jeux.* Lyon : école maternelle des Eglantines, juin 2011, 1 p.

**Présentation :** « invitation à la soirée jeux organisée par l'école Les Eglantines »

**« Traces septembre-décembre 2010 – De l'image à l'imaginaire, de l'image au langage : mon école réinventée ».** Lyon : Ecole maternelle Les Eglantines / Yveline Loiseur, janvier 2011.

**Présentation :** « Photos des ateliers d'Yveline et du projet *Feux follets* réalisé à l'école maternelle des Eglantines pour la



## **Informations diverses**

**Compte rendu du deuxième Conseil d'Ecole du 21 mars 2011.** Lyon : Ecole maternelle Les Eglantines, mars 2011, 4 p.

## **Projets personnels de l'artiste**

**CHAVASSIEUX, Christian ; LOISEUR, Yveline.**

**Dans les plis sinueux des vieilles capitales.** Paris : Jean-Pierre Huguët, éditeur, 2011, 25 p.

**Présentation :** « textes et photographies »

**Dans les plis sinueux des vieilles capitales.** Invitation. Roanne : mai 2011, 1 p.

**Présentation :** « exposition présentée **du 21 mai au 25 juin 2011** à la Maison Cœur de cité de Roanne. A Roanne, dans le cadre d'une résidence d'artiste (Ecriture de Lumières / Ministère de la Culture) qui s'est déroulée de septembre 2010 à avril 2011, elle a mené à la fois des ateliers artistiques auprès des scolaires et un travail de création photographique sur la ville. Elle a sillonné Roanne plusieurs mois avec pour seule contrainte les limites de ce territoire. Elle capte l'ordinaire d'une ville, loin des repères habituels, fixant l'intimité de ses passages (...) »

**LOISEUR, Yveline ; POIVERT, Michel.**

**La vie courante.** Paris : Trans Photographic Press, 2011, 117 p.

**Présentation :** « Existe-t-il une enfance qui soit un temps d'avant les joujoux? Et qui ne soit pas un temps du dénuement mais de la richesse imaginative? En conférant la vie aux objets, le monde tout entier des enfants est un univers auquel l'adulte reste étranger, une terre jadis fréquentée et désormais inaccessible. Quel conte ne met pas en scène la possibilité d'une vie des objets? Ce que dépeint "la vie courante" est encore différent : un monde où la magie est archaïque. »

**Yveline Loiseur et bureau l'imprimante / la vie matérielle.** Paris : Mutations III, 2010, pp.36-39.

[En ligne] Disponible sur : [www.wmaker.net/imprimante/materielle](http://www.wmaker.net/imprimante/materielle)

**Présentation :** « La Vie matérielle est le travail d'une photographe, Yveline Loiseur, et d'un graphiste, Bureau l'Imprimante. Un extrait de leur travail est présenté ici. [Texte en anglais] »

**Exposition d'Yveline Loiseur pendant la « Quinzaine photographique nantaise – 17 septembre/13 octobre 2010 ».** Nantes : octobre 2010.

\*\*\*



## > ECOLE AUDREY HEPBURN (9<sup>E</sup>) ET AUDREY PEVRIER : MUSIQUE ET VOIX

Audrey Pévrier est en résidence dans cette école depuis septembre 2009.

### « L'ÉCOLE EN RESONNANCE »

L'ambition de ce projet est de permettre aux enfants d'être créateurs de musique, de faire connaissance avec tous les paramètres du son, d'en découvrir le potentiel et de construire leur propre langage musical. La musique, le bruit et le silence sont les trois axes du projet. La première année a été consacrée à la musique et au bruit, la deuxième le sera au silence. Les enfants joueront, chanteront avec Audrey Pévrier, mais ils travailleront aussi sur les sons produits avec Sébastien Egleme, électro-acousticien, ainsi qu'avec des étudiants du CFMI.

De plus, l'école entame cette année des liens avec l'école primaire.

**Projet en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement régional de Lyon.**

Audrey Pévrier Chef de Choeur et violoniste de formation, elle étudie l'harmonie, le contrepoint, l'analyse et l'esthétique musicale au CNSM de Paris et à la Sorbonne. Parallèlement, elle suit la formation de chef de chœur dispensée par le Centre d'Art Polyphonique, ARIAM Ile-de-France puis celle du CNSM de Lyon dans la classe de Bernard Têtu. Elle a travaillé entre autres pour le Choeur de la Radio Suédoise, l'Opéra du Rhin. Elle fait aujourd'hui partie de l'ensemble des Six Voix Solistes de Résonance Contemporaine. Elle travaille de plus en plus vers l'improvisation et la musique contemporaine.

### Le projet

\*Écriture du projet :

**Projet artistique 2010-2011.** Lyon : école maternelle Audrey Hepburn, novembre 2011, 4 p.

**Présentation** : « Présentation du projet »

\* Calendrier de travail :

*Suivi des présences des intervenants MADRIAM dans le cadre EAL année scolaire 2010-2011.* Lyon : Madriam, octobre 2010, 2 p.

\*Document final :

**EAL 2010-2011.** Sons remixés produits et créés par les enfants de l'école et Audrey Pévrier. Lyon : Madriam, juin 2011, 9 titres.

**Traces produites par l'école Audrey Hepburn,** octobre 2011

*Cahier de parcours artistique et culturel,* 12 p.

*Dans le cadre d'EAL – classe orange / évaluation,* 6 p.

*Les ateliers de musique avec Sébastien,* octobre 2011, 4 p.

### Traces produites pendant l'année

**Faites de la musique à l'école.** Lyon : Ecole maternelle Audrey Hepburn, juin 2011, 1 p.

**Présentation** : « Temps de fin d'année organisé par l'école maternelle Audrey Hepburn, où est présenté notamment le travail fait par Audrey Pévrier, artiste en résidence dans le cadre d'EAL. »

**FRANCHI, Ingrid.**

**La Quinzaine de la Musique.** Lyon : Cap Canal, 2011,

**Présentation** : « Reportage retraçant la Quinzaine de la Musique à l'école maternelle Audrey Hepburn »

**FRANCHI, Ingrid.**

**La Quinzaine de la Musique: version longue et version courte.** Lyon : Cap Canal, 2011, DVD.

**Présentation** : « Maquette du projet de DVD sur la Quinzaine de la musique »

**Faites de la musique à l'école.** Lyon : école maternelle Audrey Hepburn, 2011, 1 p.

**Présentation** : « Affiche de présentation »

**Préparation de la « Quinzaine de la Musique à l'école ».** Lyon : école maternelle Audrey Hepburn, 2011, 1 p.

**Présentation** : « programme et présentation de la Quinzaine »

**Photos des ateliers.** 5 photos, mars 2011.

### Projets personnels de l'artiste

**L'ensemble Affabilis,** dirigé par **Audrey Pévrier** (chef de chœur) présente « **Vibrations** » (chœur, voix solo et saxophone). Invitation. Lyon : mars 2011, 1 p.

### Informations diverses

**Notes sur la réunion de rentrée avec l'équipe enseignante de l'école du 8 septembre 2010.**

